

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΤΗΣ ΝΙΚΑΙΑΣ

ΠΟΥ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ
ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗΝ
ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΣΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ 15ΗΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 1957,
όπως αναθεωρήθηκε στη Στοκχόλμη στις 14 Ιουλίου
1967 και στη Γενεύη στις 13 Μαΐου 1977

Άρθρο 1

Ίδρυση Ειδικής Ένωσης,
Υιοθέτηση διεθνούς ταξινόμησης,
Ορισμοί και γλώσσες ταξινόμησης

1. Οι χώρες στις οποίες εφαρμόζεται η παρούσα Συμφωνία συγκροτούνται σε Ειδική Ένωση και υιοθετούν κοινή ταξινόμηση προϊόντων και υπηρεσιών με σκοπό την καταχώριση σημάτων (στο εξής θα ονομάζεται "ταξινόμηση").

2. Η Ταξινόμηση περιλαμβάνει:

I. Κατάλογο κατηγοριών που συνοδεύονται, όταν χρειάζεται, από επεξηγηματικά σημειώματα.

II. Αλφαβητικό κατάλογο προϊόντων και υπηρεσιών (στο εξής θα ονομάζεται "αλφαβητικός κατάλογος") με ένδειξη της κατηγορίας στην οποία κάθε προϊόν ή υπηρεσία κατατάσσεται.

3. Η Ταξινόμηση αποτελείται από:

I. Ταξινόμηση που δημοσιεύθηκε το 1971 από το Διεθνές Γραφείο Πνευματικής Ιδιοκτησίας (στο εξής θα ονομάζεται "Διεθνές Γραφείο"), το οποίο αναφέρεται στην ιδρυτική Σύμβαση του Παγκόσμιου Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας, έχοντας εν τούτοις συμφωνήσει ότι τα επεξηγηματικά σημειώματα του καταλόγου των κατηγοριών που περιλαμβάνονται σ' αυτή τη δημοσίευση θα θεωρούνται προσωρινά και ως συστάσεις (βλ. Άρθρο 3.3II) μέχρις ότου τα επεξηγηματικά σημειώματα του καταλόγου των κατηγοριών συνταχθούν από την Επιτροπή Εμπειρογνομόνων που αναφέρεται στο άρθρο 3.

II. Τις τροποποιήσεις και συμπληρώματα που ισχύουν, σύμφωνα με το άρθρο 4.1. της Συμφωνίας της Νίκαιας της 15ης Ιουνίου 1957 και της Πράξης της Στοκχόλμης της 14ης Ιουλίου 1967 αυτής της Συμφωνίας, πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας Πράξης.

III. Τις αλλαγές που επήλθαν στη συνέχεια σύμφωνα με το άρθρο 3 της παρούσας Πράξης και που αρχίζουν να ισχύουν σύμφωνα με το άρθρο 4.1. της παρούσας Πράξης.

4. Η Ταξινόμηση γίνεται στη γαλλική και αγγλική γλώσσα και τα δύο κείμενα είναι εξίσου αξιόπιστα.

5. α) Η ταξινόμηση που αναφέρεται στην παράγραφο 3.I, καθώς και οι τροποποιήσεις και τα συμπληρώματα που αναφέρονται στην παράγραφο 3.II, που ισχύουν πριν από την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας Πράξης, περιλαμβάνονται σε αυθεντικό αντίτυπο, στη γαλλική γλώσσα, που κατατίθεται στο Γενικό Διευθυντή του Παγκόσμιου Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας (στο εξής θα ονομάζονται αντίστοιχα "Γενικός Διευθυντής" και "Οργανισμός"). Οι τροποποιήσεις και τα συμπληρώματα που αναφέρονται στην παράγραφο 3.II, που αρχίζουν να ισχύουν μετά την ημερομηνία κατά την οποία η παρούσα Πράξη υπογράφεται, κατατίθενται επίσης σε ένα αυθεντικό αντίτυπο στη γαλλική γλώσσα στο Γενικό Διευθυντή.

β) Τα κείμενα που αναφέρονται στην υποπαράγραφο (α) συντάσσονται στην αγγλική γλώσσα από την Επιτροπή Εμπειρογνομόνων που αναφέρεται στο άρθρο 3 σε σύντομη προθεσμία μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Πράξης. Αυθεντικό αντίτυπο της κατατίθεται στο Γενικό Διευθυντή.

γ) Οι αλλαγές που αναφέρονται στην παράγραφο 3.III κατατίθενται σε ένα αυθεντικό αντίτυπο στη γαλλική και αγγλική γλώσσα στο Γενικό Διευθυντή.

6. Ο Γενικός Διευθυντής συντάσσει, αφού συμβουλευθεί τις ενδιαφερόμενες κυβερνήσεις είτε με βάση μετάφραση που προτείνεται από τις κυβερνήσεις αυτές είτε προσφεύγοντας σε κάθε άλλο μέσο που δεν επηρεάζει οικονομικά τον προϋπολογισμό της Ειδικής Ένωσης ή τον Οργανισμό, επίσημα κείμενα ταξινόμησης στη γερμανική, αραβική, ισπανική, ιταλική, πορτογαλική, ρωσική και σε οποιαδήποτε άλλη γλώσσα θα υποδείξει η Συνέλευση που αναφέρεται στο άρθρο 5.

7. Ο αλφαβητικός κατάλογος αναφέρει, σχετικά με κάθε ένδειξη προϊόντος ή υπηρεσίας, αριθμό σειράς στη γλώσσα στην οποία αυτός έχει συνταχθεί μαζί με:

I) Αν πρόκειται για αλφαβητικό κατάλογο στην αγγλική γλώσσα, αριθμό σειράς που η ίδια ένδειξη φέρει στον αλφαβητικό κατάλογο που έχει συνταχθεί στη γαλλική γλώσσα και αντίστροφα.

II) Αν πρόκειται για αλφαβητικό κατάλογο που συντάσσεται σύμφωνα με την παράγραφο 6, τον αριθμό σειράς που η ίδια ένδειξη φέρει στον αλφαβητικό κατάλογο που έχει συνταχθεί στη γαλλική γλώσσα ή στον αλφαβητικό κατάλογο που έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα.

Άρθρο 2

Νομική σημασία και εφαρμογή της ταξινόμησης

1. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που τίθενται από την παρούσα Συμφωνία, η σημασία της ταξινόμησης είναι αυτή που της αποδίδεται από κάθε χώρα της Ειδικής Ένωσης. Κυρίως, η ταξινόμηση δεν δεσμεύει τις χώρες της Ειδικής Ένωσης ούτε ως προς την εκτίμηση της έκτασης της προστασίας του σήματος, ούτε ως προς την αναγνώριση των σημάτων υπηρεσιών.

2. Καθεμία από τις χώρες της Ειδικής Ένωσης επιφυλάσσεται της δυνατότητας να εφαρμόσει την ταξινόμηση ως κύριο ή βοηθητικό σύστημα.

3. Οι αρμόδιες διοικήσεις των χωρών της Ειδικής Ένωσης θα αναγράφουν στους επίσημους τίτλους και δημοσιεύσεις των καταχωρίσεων των σημάτων, τους αριθμούς των κατηγοριών της ταξινόμησης στις οποίες ανήκουν τα προϊόντα ή οι υπηρεσίες για τις οποίες έχει καταχωρηθεί το σήμα.

4. Το γεγονός ότι μία ονομασία αναφέρεται στον αλφαβητικό κατάλογο δεν επηρεάζει σε τίποτα τα δικαιώματα που θα μπορούσαν να υπάρξουν στην ονομασία αυτή.

Άρθρο 3

Επιτροπή Εμπειρογνομόνων

1. Συνιστάται Επιτροπή Εμπειρογνομόνων στην οποία αντιπροσωπεύεται καθεμιά από τις χώρες της Ειδικής Ένωσης.